

# Τ Μ Η Μ Α Τ Ε Τ Α Ρ Τ Ο Ν

## Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Π Ρ Ω Τ Ο Ν .

Περὶ τῆς Ἐλουητίας, καὶ τῆς Οὐαλισίας.

Ἐλουητία.

Λατινίσθη.

Γαλλοί.

**1** Ἡ Ἐλουητία μέρος οὐσα τῆς Κελτικῆς Γαλλίας, λέγεται ὑπὸ τῆς δὲ Ἐντοπίων τανυῶ, τῆς τῶν Γαλλικῶν Διάλεκτον λαλουῦντων ἢ Σουίαν, ὅποτινος Κόμης αὐτῆς, καὶ ὀλίγον πλατυτέρα εἶναι σήμερον, τῆς ποτὲ Χώρας τῆς Ἐλουητίων, ὡσαύτῃ περιέχει καὶ πύς Ραυρακούς, ἔς καὶ Ραυρικούς, καὶ Ραυριακούς καλοῦσι, καὶ ἄλλους, οἱ ὅποιοι τὸ πάλαι ἦσαν κεχωρισμένοι τῆς Ἐλουητίων. οἱ ὄροι λοιπὸν ταύτης εἶναι. ἄπὸ μὲν τῆς Βορείως ὁ Ρῶνος Ποτ., δι' οὗ τῆς Γερμανίας χωρίζεται, ἄπὸ δὲ Ἀνατολῶν ἡ Βελγαντινὴ Λίμνη, καὶ ὁ Ρῶνος Ποτ., δι' ὃν προσέτι τῆς Γερμανίας χωρίζεται, καὶ τῆς Ραιτίας. ἄπὸ Μεσημβρίας ἡ Λεμανὸς Λίμνη, ἡ Οὐαλισία, καὶ τὸ Μεδιολανικὸν Δουκάτον. καὶ ἄπὸ Δυσμῶν ἡ Γούρα, ἡ καὶ Γούρασὸς τὸ ὄρος, καὶ τὸ Βουργουδίας Κομιτάτον, τὸ ὅποιον εἶναι Ἐπαρχία τῆς Γαλλίας. αὐτὴ ἡ Ἐπαρχία εἶναι ὄρεινὴ κατὰ τὸ περισσῶτερον μέρος αὐτῆς, καὶ πλήρης Λιμνῶν, ἐκ τῶν ὁποίων αἱ ἐξάιρετοι εἶναι αὐταί, ἡ Λεμανὸς Λίμνη, ἡ Βελγαντινὴ, ἡ Κελλυσία, ἡ Τιγυελνὴ, ἡ Νεοκωμίσια, ἡ Ληκερνὴ, ἡ Θανλύσια, καὶ ἡ Βισενησία.

Ἐλαίωσι.

Σβίτζεροί.

**2** Οἱ Ἐλουητίοι, οἱ ὅποιοι ὑπὸ τῆς Γάλλων λέγονται ἢ Σουίαντες. καὶ ὑπὸ τῆς Ἰταλῶν ἢ Σβίτζεροί, ἦσαν τὸ πάλαι οἱ πολεμικώτατοι πάντων τῶν ἄλλων τῆς Κελτικῆς Γαλλίας, ὑπερέχοντες αὐτοὺς τῇ μεγαλοψυχίᾳ καὶ δυνάμει, καὶ ἀποκίφαλοι ὄντες ἐπολέμου συχναίς μὲ πύς πλησιοχώρους Γερμανίς, ἕως ὅπου πελάταιον ὑπέταξον αὐτοῖς Γάιος Γούλιος ὁ Καίσαρ ὁμοῦ μὲ πύς ἄλλους Γάλλους ὑπὸ τῶν Ρωμαϊκῶν Ἀυτοκρατειῶν, εἰς τὴν ὁποίαν ὑπέταλλον μὲχρι τῆς γόνων Ὀτωείου πύ Ἀυτοκράτορος, καθ' ὃν καιρὸν ἐμοιράθη αὐτὴ ἡ Ἐλουητία, ἡτις καὶ Σουητία ποτὲ ἠρρέθη, εἰς ἁφῶρους Δεσποτείας κατὰ τὰ ἁφῶρα Ἐθνη, ὡσαύτῃ ὅπου τότε οἱ Ἀλεμανοὶ ἐξουσίασαν πύς τοῖς ἄλλοις καὶ τῶν Ἐλουητίων, κατὰ τῆς ὁποίας ἁφῶτερον πολλὰς, καὶ συχρὰς καταδρομὰς ἀπετέλουν. ἔκτοτε οὐκ χωριδείσα τῆς Γαλ-

Σουητία.

λίαν, ἀφροσιπέθη εἰς τὴν Γερμανίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ὑπέπελθε, ἕως ὅπου ταύτης ἐλευθερώθη. κατὰ τούτον τὸν τρόπον, ἐπέβλεπον οὐκ ἔξουσιασαι τῆς Ἐλουητίας ἐκ τῆς Γερμανικῆς Ἀυτοκρατείας, οἵτινες μὲ πολλοὺς καὶ ἁφῶρους τρόπους ἔπαχον τὰ πύς ἀφαιρέσασιν τὴν ἐλευθερίαν, ἐπὶ χλοῦντες αὐτοὺς, καὶ πειράζοντες πασιπύς, καὶ μάλιστα οἱ ὑπὸ τοῦ Ἀουεριακῆ Ἀλβέρτου σαλθεῖτες, παίγνιον αὐτοὺς εἶχασιν, ἕως ὅπου ἁφῶτος Οὐιλέλμος ὁ Τελουβιῶσιος πολλὰ παθῶν ὑπὸ τῆς Προισῦ, τὸν ἐφόνδισε. τότε οὐκ τρεῖς Κομοπόλις ἐκ τῆς Ἐλουητίας, συμφωνήσασαι ἀνάμισθόν πύς ἐπέτει 1308., ἔσησαν σιωθῆκας συμμαχίας, ὑπὲρ τῆς ἐαυτῶν ἐλευθερίας. ἔσονται καὶ ἐπὶ τῆς Ἐθνη εἶναι φύσει φιλελεύθερα, πύς ὁποίας Πόλις ἀφροσιμαίετο ὁ Ἀλβέρτος, ἁφῶοῦμενες τὰ πύς ἀφῶσι, ἀλλὰ φονδῶσις ἀπερῶντες πύς Ρῶνον Ποτ. ὑπὸ Γωάννου τῆς γού τῆς Ἀδελφῶν αὐτοῦ, δὲν ἀπέτελεσε τὸν σκοπὸν αὐτῶ. εἶτε ὁ Λεοπόλδος ὁ γός τῶ Ἀλβέρτου ἐλθῶν μὲ 20. χιλιάδας ἀφῶρων καθωπλισμένων κατὰ τῆς Ἐλουητίας, ὑπὸ 800. Ἐλουητίων κατῶροποῦται εἰς τὴν Μωρέγαρτον Κομοπόλιν, ἐπέτει 1315. καὶ ἔκτοτε ἡ αὐτῶ σιωθῆκὴ ἐγίγε πασιπύς, ἔσονται καὶ ἁφῶτερον τὰ ἦτον μῶρον δεικαίς, καὶ ἁφῶρομάθησαν οἱ πύς ποικίτοι συμπεφωρημοί κατὰ τὴν ἐπιχώριον αὐτῶ ἁφῶλεκτον, μῶτοχοι τῆς Μυσείας, ἐπέτει δὲ 1329. ἐκύρωσε τὴν σιωθῆκὴν αὐτῶ, εἰς τὸ δεικαίς τὰ ἀφῶσκειται ἕπας, Ληδοβίκος ὁ Βάναρος.

**3** Ὁμοίως οἱ Λουκερῶσιος κακῶς παθῶντες ὑπὸ τῆς Ἀουεριακῶν, εἰτῶλθον εἰς αὐτὴν τὴν σιωθῆκὴν, ἐπέτει 1332. μὲ τὰ πύτους, οἱ Τιγυελνοὶ ἐπέθθησαν μὲ αὐτῶ τῆς συμφωνηθῶντες, ἐπέτει 1351. οἱ Γλαρῶσιος νικηθῶντες ὑπὸ τῆς σιωθῆκῶν, ἔχασαν τῆς σιωθῆκας, ἐπέτει 1352. οἱ δὲ Τεῦγιοι πολεμήσαντες ὑπὲρ τῆς Κυεῶν αὐτῶ, ἐπέθθησαν ἐπέτει 1352. οἱ Βερῶτες ἐπέθθησαν μὲ τῶν λοιπῶν Φαιδῶντες, ἐπέτει 1352. οἱ Φειβερῶσιος, καὶ οἱ Σολοδῶροι ἐπέθθησαν ἐπέτει

ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

1481. οι Βασιλεύται εἴτε 1501. οι Σκαφόνσιοι βοηθήσαντες πρὸς Ἑλυντίους ἔστρατιώτῃ, καὶ χρημάτων, ἐνώθησαν μετ' αὐτῶν εἴτε 1501. οι Ἀββατισκελάνσιοι συγγράκις ἐνώθησαν μετ' αὐτῶν σπιτροφίαν ἢ συμπεφωρησμένων, εἴτε 1513. καὶ τουτοῖ τὸν τρόπον αὐτῆ συμφωνία ἠυξήσαν. ὕστερον δὲ ἀρ' οὐ ἔλαβον τὴν ἐλευθερίαν, κατὰ τὴν ποιηθεῖσαν ὑπ' αὐτῶν συνθήκην ὑπὲρ αὐτῆς, ἐμοιράθησαν συμφωνήσαντες ἀλλήλοις, εἰς δέκατρις Πόλεις, ἢ Κομπούλεις, πρὸς ἵσους οἱ Γάλλοι Καντώνας, ἢ καὶ Καντὼν καλοῦσι, τοιαύτῃ τάξει ἐν ἀλλήλοις ἔχουσαι. Ζούρχ, Βέρν, Λουτζέρν, Οὐεϊ, Σβίτζ, Οὐνδερβάλ, Τζούγ, Κλάεις, Βάσιλ, Φειβούρ, Σολοθούρν, Σχαφούσα, καὶ Ἀππεντζίλ. ὑποπαρώτοις ὀνομαζόμεναι, τῶν ὁποίων τὰ παλαιὰ ὀνόματα, ἐν τοῖς ἰδίοις τόποις θέλομεν ἐκθέσει. ἐκ τῶν δὲ τῶν Πόλεων αἱ μετ' ἑπτά ἔχουσι κατὰ τὴν ἑθνησκειαν, Καθολικούς, ἢ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ῥωμαϊκῆς Ἐκκλησίας φυλάττονται. αἱ τινες εἰσὶν αὐταί, Λουτζέρν, Φειβούρ, Σολοθούρν, Τζούγ, Οὐεϊ, Οὐνδερβάλ, καὶ Σβίτζ. αἱ δὲ πένταρες ἔχουσι Ῥεφορμάτας, ἢτοι πρὸς φυλάττονται Ἐκκλησιαστικῶν Ἰποτύπων, τὴν ἑθνησκειαν ὑπὸ τῶν Ζουίγλις, Καλουίνε, καὶ τῶν φροσμαρτυρουμένων, αἱ ὁποῖαι εἶναι αὐταί, Ζούρχ, Βέρν, Βάσιλ, καὶ Σχαφούσα. πλεονταίον αἱ λοιπαὶ δύο ἢ Γλάεις, καὶ ἢ Ἀππεντζίλ ἔχουσι ἀμφοτέρως ἑθνησκειαν οἰκτικῶν. ἐκ τῶν δὲ τῶν ῥηθεῖσάν δικατεριῶν, κυρίως Πόλεις εἶναι Ζούρχ, Βέρν, Λουτζέρν, Ζούγ, Βάσιλ, Φειβούργ, Σολοθούρν, Σχαφούσα, Κομπούλεις δὲ, ἢ Ἀτείχισοι Πόλεις εἶναι Σβίτζ, Γλάεις, καὶ Ἀππεντζίλλ. αἱ δὲ λοιπαὶ δύο ἀπὸ τῶν Ἐπαρχιῶν φροσνομαζονται.

4. Ἐκ τούτων οὖν τῶν δικατεριῶν Καντῶνων, φωνίζονται ἢ Κοινότης τῶν Ἑλυντιῶν, ἢ ὁποῖα εἶναι ἐλευθερία, καὶ κραταιὰ ἔσοντες καὶ ναεῖναι συνδιδεμέναι μία μετ' ἄλλῃν θαυμασίως δι' ὀρκομωσίας, καὶ συνθηκῶν, καὶ ἕμνον ἐκ τῶν ὑποπλεῖται αὐτῆ Κοινότης, ἀλλὰ καὶ ἕξ ἄλλων. διότι ὅσον εἶναι δυνατωτέρα μία Πόλις, ἢτοι Καντῶν, πρὸς ἄλλης, ὅσον ἔχει καὶ περισσώτερα Κάστρα, ἢ καὶ Κάμας ὑπὸ τῶν ἑθνησκειῶν, πρὸς ἵσους ὀρίζει ἢ μερικῶς καὶ αὐτῆ μόνῃ, ἢ Κοινῶς κατὰ τὴν συμφωνίαν, ὅπου ἐθέλεισεν, ὡς κατὰ τούτο εἶναι ἕξφορὰ μεταξὺ τῆς Κοινότητος τῶν Ἑλυντιῶν, πρὸς σιωπῶν.

μεῖνης ἐκ τῶν αὐθῶν 13. Καντῶνων, καὶ ὑποκειμένων εἰς τοὺς Ἑλυντιῶν, ἢ εἰς τὴν αὐτῶν Κοινότητα, εἰς τοὺς ὁποίους φροσίδεται ἀκόμη καὶ τρεῖς τάξεις, ἐκείνων δηλαδὴ, οἱ ποῖοι καλοῦνται Σπιτροφοί, καὶ κατοικοῦν ὅσον ἐνδον τῆς Ἑλυντίας, ὅσον καὶ ἔξω αὐτῆς. ἔχοντες τὰς συνθήκας καὶ συμφωνίας αὐτῶν, ἢ μετ' ἄλλῃν τῶν Κοινότητων, καὶ μετ' ἄλλων 13. Πόλεις, ἢ μετ' ἄλλων μόνον, κατὰ τὸν ἕκαστον αὐτῶν. καὶ τὰ ἔξω. πρὸς ἑκάστης λοιπὸν αὐτῶν ἰδίως καὶ διηρημένως θέλομεν ἐπιθεῖν, ὡς ἕχοντες ἀπὸ τῶν περὶ τῶν Κομιτάτου Βουργουιδίας.

Κ Ε Φ Α Λ Ι Ο Ν . Β'.

Πρὸς τῶν Πόλεων τῆς Ἑλυντίας.

1. Μεταξὺ λοιπὸν τῆς Λεμανοῦ Λίμνης καὶ τῆς Ντοκωμνησίας εἶναι ἢ Ἐπαρχία (λιγομνή Οὐανδον, καὶ ὑπὸ τῶν Γάλλων λέγεται Πάις δὲ Βάουξ.) τῆς Βέρνης Πόλεως εἰς τὴν ὁποῖαν ἐπιστημοτέρα Πόλις εἶναι Λεσώνιον, ἢ καὶ Λαύσαννα κοινῶς Λαουσαννῆ ἢ ὁποῖα εἶχε ἑθνησκειαν Ἐπισκόπου, ἀλλὰ μετ' ἑθνησκειαν εἰς τὸ Φειβούργον, ἀπ' οὗ οἱ Πολῖται πρὸς τὴν ἰδίαν τὰ Δόγματα τῆς Ῥεφορμῆς Ἐκκλησίας: ἀπέχει τῶν Φειβούργου 11. λέγες πρὸς Μεσημβρίαν, 8. τῶν Ἐβροδούρου καὶ 10. τῆς Γενέλης πρὸς Ἀνατολῆς. αὐτῆ Πόλις ἔχει Ἀκαδημίαν. Μιννέδουρον, κοινῶς Μοουλδόν, Πόλις. σμικρὰ πρὸς τὸν Βρεῖ Ποτῆ, μεταξὺ τῶν Λαουσαννίου πρὸς Μεσημβρίαν, καὶ τῆς Πετρλίγγας, καὶ τῶν Ἀυστρικοῦ πρὸς Βορείαν, ἀπέχει τῶν Φειβούργου λέγες Γαλλικαῖς πρὸς τὸν Ἀρρῶν. Εἰς δουρον, κοινῶς Ἰβέρδον, Πόλις πρὸς τὴν Λίμνην τῶν Νοβικιάσρου, ὅπου δέχεται τὸ Ὄρβαν Ποτῆ: ἀπέχει τῶν Κομιτάτου τῆς Βουργουιδίας 3. λέγες πρὸς Ἀνατολῆς. Ἀυστρῶν, κοινῶς ὑπὸ τῶν Γάλλων Ἀυστρῶν, καὶ ὑπὸ τῶν Γερμανῶν Βιφλιαντούργ, Πόλις πρὸς τὸν ἐνδοξόν, καὶ ἀραιωπάτη, καὶ μετ' ἑθνησκειαν Ἐπισκόπου, ταυτῆ Πόλις σμικρὰ καὶ ὄχυρά, ὑποπατωμένη εἰς τοὺς Βερνατίους, καὶ εἰς τοὺς Φειβούργους, πλησίον τῆς Μοράτου Λίμνης, καὶ πρὸς τὴν Φειβούργου μίαν λέγαν Ἑλυντικῶν πρὸς Δυσμαί. αὐθῶν αὐτῆς τῆς Λίμνης εἶναι Μόρατον, κοινῶς Μόρατ, ἀπέχουσα τῶν Φειβούργου 2. λέγες πρὸς Βορείαν, καὶ 3. πρὸς Βέρνην πρὸς



απὸς Δυσμάς. εἰς αὐτὴν ἐκινήθη ὑπὸ τῆς Ἐλκυντίας ὁ τελευταῖος Δυξ τῆς Βουργουδίας Κρόλος. ὑποτάσσεται αὐτῇ εἰς τὴν Βερνίους, καὶ εἰς τὴν Φειβουργίους. πλησίον τῆς Λίμνης τῆς Νέου Κάστρου εἶναι Γρασόνιον, κοινῶς Γράστον, Πόλις ὑποταγομένη εἰς τὴν Βερνίους, καὶ εἰς τὴν Φειβουργίους μὲ τὴν παρακειμένην Ἐπαρχίαν, ἀπέχει τοῦ Νέου Κάστρου ἀπὸς Νότον μίαν λέγαν, καὶ 5. τῆς Φειβουργου ἀπὸς Δυσμάς. Νεοκώμον, καὶ Νέον Κάστρον, κοινῶς ὑπὸ τῆς Γάλλων Νέου Χασέλλ, ὑπὸ δὲ τῆς Γερμανῶν Νεοκώμον, Πόλις ὑποταγομένη ὑπὸ τὴν διαδοτικὴν ἰδίῃ Πριγκίπων τῆς Λογγουβιανῆς Δουκῆς, μὲ τὴν παρακειμένην Πειρογίαν, καὶ κειμένη εἰς τὴν Λίμνην τοῦ αὐτοῦ ὀνόματος, ἀπέχει 7. λέγας τῆς Βέρνης ἀπὸς Δυσμάς, καὶ 8. τοῦ Σολοδύρου ἀπὸς τὴν Ἀφελκόν. Φειβουργον κοινῶς Φειβέργ, Πόλις ἀπὸς τὸν Σαίαν Ποτ., ἀπέχουσα τοῦ Σολοδύρου ἀπὸς Νότον 4. λέγας, καὶ 4. τῆς Λαυσαίων ἀπὸς Βορίαν. Βέρνα, κοινῶς Βέρν, Πόλις μεγάλη καὶ ισχυρὰ, κτισθεῖσα ὑπὸ τοῦ Βερτέλδου τοῦ Ζιελγλσίου Δουκῆς, ἀπὸς τὸν Ἀράλαν Ποτ., μεταξὺ τῆς Σολοδύρου, καὶ τῆς Φειβέργου, Πρωτεύουσα τῆς Βερνεσίας Ἐπαρχίας. ὁ Ἀράλας Ποτ., λέγεται κοινῶς Ἀρ, καὶ ἔχει Νῆσον Ἀρβεγ λεγομένην, ὑποταγομένην εἰς τὴν Βερνίους. ὁμοίως εἰς αὐτὴν ὑποτάσσεται Ἀροῦν, κοινῶς Ἀραου, Πόλις παρακειμένη εἰς τὸν αὐτὸν Ποτ. ἀλλὰ βορειότερα, ὅπου ἀπὸ ὀλίγου καιροῦ οἱ Ρεφορμάτοι ἀπέπλεσαν τὰς σωματῆρας αὐτῶν, σωματῆρας ἐκ τῆς περὶ τὴν Καρπώνων. Ἀργαὸν καλεῖται καὶ ἡ Ἐπαρχία, ἢ παρακειμένη κατὰ τὸν Ποτ., εἰς ἣν ὅποιαν ἀνακεῖται ἀκόμη Βουργούρφ, Πόλις μὲ Κάστρον ὑποταγομένη εἰς τὴν Βερνίους. Λακίρια, κοινῶς Λακίρια, καὶ Λακίριον, Πόλις καλὴ, καὶ μίαν τῆς 13. Καρπώνων τῆς Ἐλκυντίας ἀπὸς τὴν Λακίριαν Λίμνην, ἥτις κοινῶς λέγεται Λακ δὲ Λακίριον, ὅπου εἰς αὐτῆς τρέχει ὁ Οὐρσος Ποτ. κοινῶς Ρύφ, ἀφίσταται ἡ Πόλις 6 λέγας τῆς Βέρνης ἀπὸς Ἀνατολὰς, καὶ αὐτὴ εἶναι ἡ Πρωτεύουσα τῆς Καρπώνων Ὀυρῆς Ἐπαρχίας. ἡ Λακίριαν Λίμνη ἐκτείνεται ἀπ' Ἀνατολῶν ἐπὶ Δυσμάς εἰς Μίλια 24. Σαλοδύρον, κοινῶς ὑπὸ τῆς Ἐντοπίων Σολοδύρον, καὶ ὑπὸ τῆς Γάλλων Σολοδύρον καὶ ὑπὸ τῆς Ἰταλῶν Σολοδύρον, Πόλις λαμπρὰ καὶ κατοικημένη ἀπὸς τὸν Ἀράλαν Ποτ., Πρωτεύουσα τῆς Σολοδύρου Καρπώνων, κειμένη μεταξὺ τοῦ

Βερνίους ἀπὸς Μισσημβρίαν, καὶ τῆς Βασιλείουσις ἀπὸς Βορίαν, ἀφίσταται ἡ Πόλις τῆς Βέρνης 5. λέγας ἀπὸς Βορίαν, καὶ 8. τῆς Φειβουργου ὄσας καὶ τῆς Βασιλείας. εἰς αὐτὴν τὴν Πόλιν εἶναι ὁ ὄρος τῆς Γαλλικοῦ Πρίσβειας καὶ τὰ λοιπὰ.

2. Πέραν τῆς Ἀράλα Ποτ. ἀπὸς τὸν Ρῆνον εἶναι ἡ Βασίλ Ἐπαρχία, ἥτις Καρπών, εἰς ἣν ὅποιαν εἶναι Βρουιδυσία, κοινῶς Βουδρουτ καὶ ὑπὸ τῆς Γάλλων Πορὰν, Πόλις κειμένη εἰς τὴν Πιρὰς τῆς Ἀλσατίας, ἀπέχουσα τῆς Βασιλείας 6. λέγας, καὶ 3. τῆς Φερρίτης ἀπὸς Δυσμάς, ὑπόκειται εἰς τὴν διαδοτικὴν τῆς Ἐπισκοπῆς τῆς Βασιλείας. Δελσβέργ, τὴν ὅποιαν Πόλιν οἱ Γάλλοι Δελιμόντ καλεῖσιν, ἀλλ' αὐτὴ εἶσα ὑπὸ τὴν διαδοτικὴν τῆς Ἐπισκοπῆς τῆς Βασιλείας ἐκ ἀνήκει ἐπαύδα. Βίρνα κοινῶς Βίρνε, ὑπὸ τῆς Ἐντοπίων Βιέλ, Πόλις σμικρὰ, πλησίον τῆς ὁμωνύμου Λίμνης, μεταξὺ τῆς Νεοκώμου καὶ τῆς Σαλοδύρου, αὐτὴ τὸ πάλαι ἦτον ὑπὸ τὴν ἔξουσίαν τῆς Ἐπισκοπῆς τῆς Βασιλείας, ἀλλ' ἐπεὶ 1547. ἠνώθη μὲ τὴν Ἐλκυντίους. Βασίλεια, ἡ ὅποιαν ὑπὸ τῆς Μεταρνεύου Βασίλεια καλεῖται, καὶ κοινῶς Βασίλ, Πόλις πειρήνημος μὲ τὴν Ἀκαδημίαν, ὅπου ἔχει, περὶ τὴν ἐπεὶ 1459. μεγάλην, καὶ ὄχυρὰ, κειμένη ἀπὸς τὸν Ρῆνον Ποτ., ὅπου αὐτὸς δέχεται τὸν Βίρσαν Ποτ., ῥέοντα ἐκ τῆς Γούρας τῆς Ὀυρῆς, καὶ τὸν Βίρσαν Ποτ., ῥέοντα ἐκ τῆς Νίρνας Σίλμας. αὐτὴ ἡ Βασίλεια Πόλις ἐλέγχετο ποτὲ καὶ Ἀελάβιον. ἡ δὲ Ἀουγύσα τῆς Ραυρακῶν κατ' ἄνω εἰς Κώμην, Ἀουγύς λεγομένη, ἀπὸ ὄσας τῆς Βασιλείας 2. λέγας ἀπὸς Ἀνατολὰς, πλησίον τῆς Ρίνοφελδίας. εἰς τὴν ἑτέραν ὀχθρὴν τοῦ Ρῆνου εἶναι Οὐνίγγον, πλησίον τῆς Βασιλείας, ἡ ὅποιαν ἠσφαλίθη καὶ ὠχυρώθη κατὰ πολλὰ ὑπὸ τῆς Γάλλων.

3. Ἄνω τοῦ Ρῆνου, ἀλλὰ ἀπὸς Ἀνατολὰς, καὶ πλησιέστερα εἰς τὴν Βελγαντικὴν Λίμνην εἶναι ἡ Σκαφοῦσις Ἐπαρχία, κοινῶς λέει Καρπώνων δὲ Σκαφοῦσις, σμικρὰ ἔσα, καὶ ἔξω τῆς Ὀυρῆς τῆς Ἐλκυντίας, μὲ τὴν ὅποιαν ἐναίρεται διὰ τῆς Γιφύρας. μεταξὺ ταύτης καὶ τῆς Βασιλείας εἶναι Ἐγγλισάου, Πόλις ὑποταγομένη εἰς τὴν Τυγουεινούς, καὶ παρακειμένη ἀπὸς τὸν Ρῆνον Ποτ., ἀπὸς τὸν ὅποιον τὴν ὀχθρὴν, ἀλλὰ κατὰ δυσμάς παρακεῖται Ζουρζάχ, Κωμόπολις ὄρυχωροτάτη, ἐπὶ τὸν Φόρον τῆς Τιβιεῖς, κοινῶς Κεϊστρὴν, Πόλις σμικρὰ, μεταξὺ τῆς Βασιλείας ἀπὸς Δυσμάς, καὶ τῆς Καρ-

Γρασόνιον. Γράστον.

Νεοκώμον. Νέον κάστρον. Νεοκώμον. Νεοκώμον.

Φειβουργον. Φειβέργ. Σαίαν ποτ.

Βέρνα. Βέρν.

Ἀράλας ποτ. Ἀρ.

Ἀρβεγ.

Ἀροῦν. Ἀραου.

Ἀργαὸν.

Βουργούρφ. Λακίρια. Λακίριον. Λακίριον.

Λακ δὲ Λακίριον. Οὐρσος ποτ. Ρύφ.

Σαλοδύρον.

Σολοδύρον. Σολοδύρον. Σαλοδύρον. Ἀράλας.

Βασίλ. κειμένη. Βρουιδυσία. Βουδρουτ.

Δελσβέργ. Δελιμόντ.

Βίρνα. Βίρνε. Βιέλ.

Βασίλεια. Βασίλ.

Βασίλ.

Βίρνα. Βίρνε.

Ἀελάβιον. Αὐγύσα. Ἀουγύς.

Οὐνίγγον.

Καρπώνων. Σκαφοῦσις.

Ἐγγλισάου.

Ζουρζάχ. Φόρον τῆς Τιβιεῖς.

Κεϊστρὴν.

Καρ-

Κωνσταντίας πρὸς Ἀνατολὰς, 5. λέγεται ἀπὸ ἑκατέρω ἀπέχουσα, πλεῖσται ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ Ἐπισκόπου τῆς Κωνσταντίας, πλησιόχωρος εἰς τὴν Βασιλείαν Πόλιν κατὰ τὸν Ρῆνον ποταμὸν, κίρται πέντε Πόλεις ὑπὸ τὴν Ἀνατολικὴν ἐξουσίαν, ἐκ ἧς ὅποιον αἰ δύο εἶναι εἰς τὸν ὅρον τῆς Ἑλουντίας, ἐδῶθεν τῆ Ρῶνα, τιθεμένου τούτου Ὁροῦ αὐτῶν, ἡ Ρηνόφριλδα δηλαδὴ, κοινῶς Ρηνόφριλδα, καὶ τὸ Λαυφφίμβουργον, κοινῶς Λαυφφίμβουργ, ἀλλὰ περὶ τούτων εἶπε τὸ περι Γερμανίας, σὺν ταῖς λοιπαῖς ταῖς πέραν τοῦ Ρῶνου. μεταξὺ τῆς Βελγικῆς τῆς Λίμνης, καὶ τῆς Σκαφούσης εἶναι Πόλις τῆν Τυγούριαν, ἑστίν κοινῶς λεγομένη, πέραν τοῦ Ρῶνου, εἰσὶν αἱ μὲν τὴν Ἑλουντίαν ἔξω Γεφύρας. ἀλλ' ἄγε ἐδῶσωμεν ἐκ τοῦ πέρατος τῆς Ἑλουντίας πρὸς τὰ ἐσθόπρα αὐτῆ.

4. Τυγούρον, ἡ Τυγύρω, κοινῶς Τούρχ, Πόλις μεγάλη, καὶ κατοικημένη Πρωτεύουσα τῆς ἀπ' αὐτῆς ὀνομαζομένης Ἐπαρχίας, ἐσθόχος μὲν τὴν Ἀκαδημίαν, ἀποῦ ἔχει. καὶ τὴν τὴν Πόλιν πέμπει ὁ Λίμαγος ποταμὸς, κοινῶς Λίμαματ, εἰς δύο μέρη, ἐκ τῆς Τυγούριαν τῆς Λίμνης ἐξέρχόμενος, ἀπέχει τῆς Σκαφούσης πρὸς Βορῆαν 25. Μίλια Ἰταλ. ἄσα καὶ τὴν Λυκέρην πρὸς Μεσημβρίαν, ὁμοίως καὶ τοῦ Ρῶνου, καὶ τὴν Σαλοδώρου 45. πρὸς Ἀνατολὰς. πρὸς τὸν Λίμαγον ποταμὸν εἶναι τὰ Ἰδάτα τῆν Ἑλουντίαν, κοινῶς Βάδον, Πόλις περιήρημος μὲν τὰ Θερμὰ Ἰδάτα ἀποῦ ἔχει, ὑπὸ τῶν ἀποίων ἐκλήθη, λεγομένη καὶ Ἀτάπρα Θερμὰ, πρὸς διαφορὰν τῶν Κατωτέρων Ἰδατων, Πόλις τῆ Γερμανίας, καὶ μὲν τὸ γὰ γίνεται εἰς αὐτὴν τὴν Πόλιν αἱ Ἀρχαιεταῖαι τὸ Κοινότοπος τῶν Ἑλουντίων, ὑπόκειται αὐτὴ εἰς τὰς ἀπὸ Πόλεις τὰς Ἀρχαιοτέρας. ὀλίγον κατωτέρω ταύτης εἰσβάλλει ὁ Λίμαγος ποταμὸς εἰς τὸν Ἀράλαν. πρὸς Νότον κίρται Μίλιγγον Πόλις ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τῶν ἀπὸ Ἀρχαιοτέρων Πόλεων, καὶ Βρεμύκαρρον, κοινῶς Βρεμγάρτσον, Πόλις πρὸς τὸν Οὐρσαν ποταμὸν, ἀπέχουσα τῶν Ἑλουντίων Ἰδατων 15. Μίλια, καὶ Ρουπέρτου Οὐίλλα, κοινῶς Ροπερσβείλ, Πόλις ἡ ὅποια διαίρει τὴν Τυγούριαν Λίμνην εἰς Ἀνωτέρας, καὶ Κατωτέρας, ὑποτάσσεται αὐτὴ εἰς πέντε Πόλεις ἃ αἰσῶθεν.

5. Μετὰ τῆς Λυκέρην, καὶ τῆς Τυγούριαν τῆς Λίμνης εἶναι Τούγιον, ἡ Τύγιον, κοινῶς Τζούγ, Πόλις Πρωτεύουσα τῆς Τυγούριαν τῆς Κωνσταντίας, πρὸς τὴν Λίμνην τοῦ αὐτοῦ ὀνόματος,

ἀπέχουσα τῆς Λυκέρην 12. Μίλια πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 18. τῆ Τυγούριαν πρὸς Μεσημβρίαν, ὀλίγον Νοτιωτέρα ταύτης εἶναι ἡ Σουίτια, ἡ Σουίτιον, κοινῶς Σβίτζ, Κομόπολις μεγάλη, καὶ Πρωτεύουσα, Κεφαλὴ τῆς ἀπ' αὐτῆς κληθείσης Ἐπαρχίας, ἡ Κωντὸν, κειμένη πρὸς τὸν Μόνταν ποταμὸν. 2. Μίλια μόνον ἀπέχουσα τῆς Λυκέρην τῆς Λίμνης, καὶ 18. τῆς Λυκέρην πρὸς Ἀνατολὰς, τὴν ὀπίθεν αὐτῆς Λίμνην καλοῦσι κοινῶς Μάλδ Στάδ Τερσέκ, καὶ τὴν ὑπὸ ταύτης Χάραν, ὑλαίδη οὖσαν, Οὐνδερβάλδον ὀνομάζουσιν, ἡ ὅποια Χάρα Κωντὸν ὀνομαζέται, ἔχουσαν Κεφαλὴν, καὶ Πρωτεύουσαν τὴν Σταντίαν, κοινῶς Σταντζ, ἡ ὅποια εἶναι Κομόπολις μεγάλη, πλησίον ἕστα τῆς Λυκέρην τῆς Λίμνης πρὸς Ἰπείριαν, ἀπέχουσα τὴν Λυκέρην 12. Μίλια πρὸς Ἐυρον. μεταξὺ τῆς Σταντίας, καὶ τῆς Λυκέρην πλεῖστον εἶναι τὸ ὄρος, περὶ τὸ ὅποιον διεγούεται τὴν τὴν Πιλάπου ἐξοδον, καὶ τὰ ἐξῆς. κάποι τῆς Λυκέρην τῆς Λίμνης πρὸς τὸν Οὐρσαν ποταμὸν, εἶναι Ἀλτδέρριον, κοινῶς Ἀλδέρρ, Κομόπολις μεγάλη, ἐκ Λόρμ κειμένη, Πρωτεύουσα τῆς Κωντὸν Οὐρε, ἀπέχουσα τὴν Λυκέρην 4. λέγεται πρὸς Ἐυρον, καὶ 2. τῆ Σουίτιαν πρὸς Μεσημβρίαν. αἱ λοιπαὶ τῆς τῆς Κωντὸν Κομόπολις πρὸς Νότον πορρώτερον κίρται, κατὰ τὸ ὄρος τῆς Ἀγίου Γοθάρδου, τὸ ὅποιον εἶναι εἰς τὴν Ἀλπιαν. τὸ Ἀνατολικὸν μέρος τῆς Ἑλουντίας περιέχεται ὑπὸ τῆς δύο λοιπῶν Κωντὸνων, αἱ ὅποια εἶναι ἡ Γλάρις, καὶ ἡ Ἀππερζέιλ, ἑκατέρω τῶν ὀνομασίων λαβούσα ὑπὸ τὴν Πρωτεύουσαν Πόλιν. ἡ Γλαρόνα κοινῶς Γλαρόνα, κίρται μετὰ τὴν Οὐαλδουσίαν Λίμνην, καὶ τῆς Ρῶνου ποταμὸν, ἡ δὲ Ἀββατισκίλλα, κοινῶς Ἀππερζέιλ, μετὰ τὴν Οὐίλλης τῆς Ροπέρτου, καὶ τῆς Ρῶνου ποταμὸν, πρὸς τὰς Πηγὰς τῆς Σίντρα ποταμὸν, Βούργος, ἡ Προάστειον οὖσα Σίντρα πλουσιώτατον, καὶ ἀπέχουσα τὴν Κουέις 12. λέγεται, καὶ τῆς Ἰερὸν τῆς Ἀγίου Γάλλου 4. πρὸς Βορῆαν. Ἰερὸν τῆς Ἀγίου Γάλλου, κοινῶς Σαίντ Γάλλ, Πόλις περιήρημος μὲν τὴν Ἀββατίαν, ἀποῦ ἔχει, τὸ ὅποιας ὁ Ἀββὰς εἶναι Περγκιτ τῆς Ἰμπειριου. ἀπέχει αὐτὴ ἡ Πόλις τῆς Κωνσταντίας τῆς Λίμνης μίαν μόνον λέγαν, καὶ 4. τῆς Λινδαυίας πρὸς Δυσμὰς. ἐκείθεν πρὸς Δυσμὰς ἀφίσταται Βείλ, ὅπου ἔχει τὸν ὄρον τοῦ Βάλ. ὁ Σαγγαλικὸς Ἀββὰς. αὐτὴ ἡ Χάρα καλεῖται Τουργαου, τῆς ὅποιας αἱ ἀξιολογοῦνται Πόλεις εἶναι Φραυενφείλδ. καὶ πρὸς τὸν Ρῶνον μεταξὺ

Ρηνόφριλδα,  
Ρηνόφριλδα.  
Λαυφφίμβουργον.  
Λαυφφίμβουργον.

Στίτιν.

Τυγούριαν.  
Τυγύρω.

Λίμαγος π.  
Λίμαματ π.

Ἰδάτα Ἑλουντίαν.  
Βάδον.

Μίλιγγον.  
Βρεμύκαρρον.  
Βρεμγάρτσον.

Ρουπέρτου.  
Οὐίλλα.  
Ροπερσβείλ.

Τύγιον.  
Τζούγ.

Σουίτιαν.  
Σουίτιον.  
Σβίτζ.

Μίλια.

Μάλδ.  
Τερσέκ.  
Οὐνδερβάλδον.  
Σταντίαν.

Σταντζ.

Ἀλτδέρριον.  
Ἀλδέρρ.

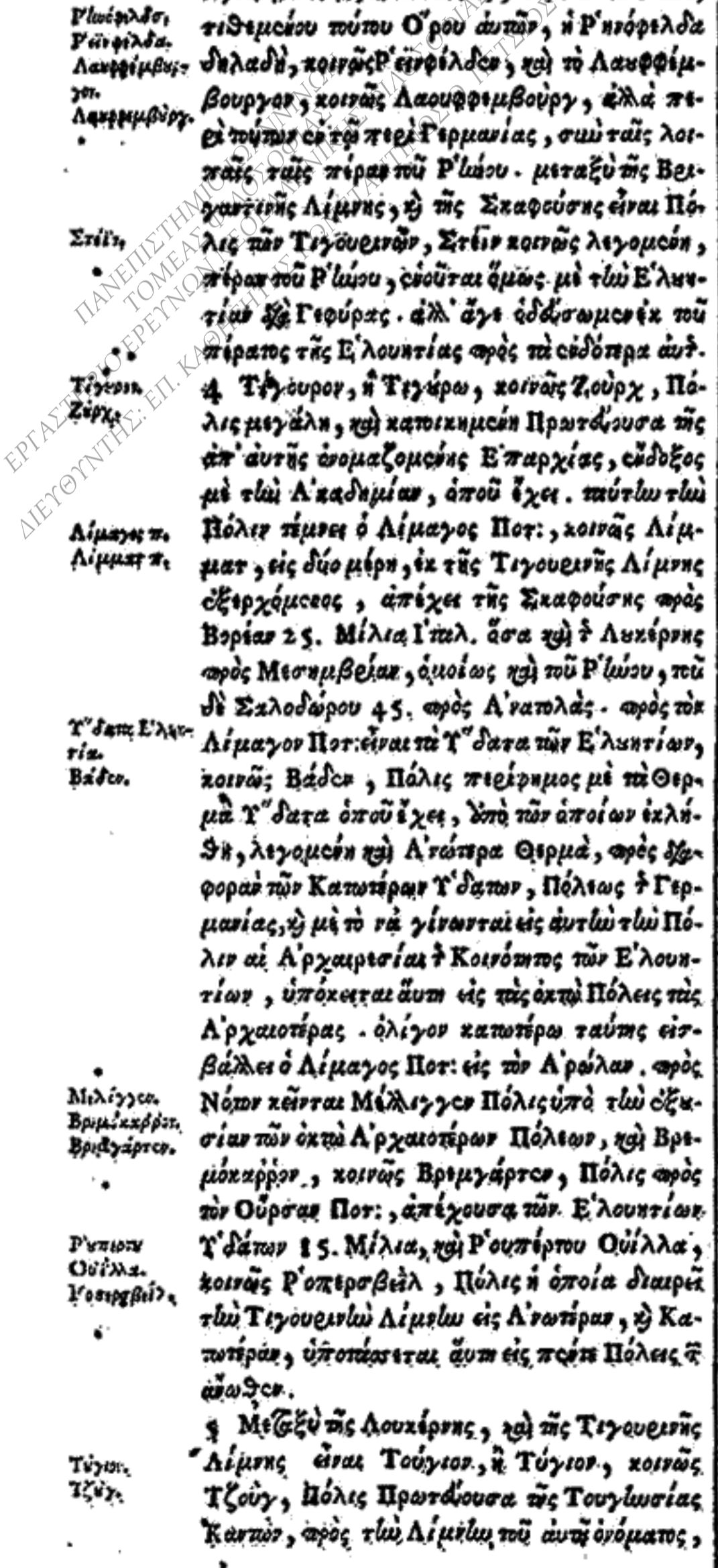
Γλαρόνα.

Γλάρις.  
Ἀββατισκίλλα.

Σίντρα π.

Σαίντ Γάλλος.

Τουργαου.  
Φραυενφείλδ.



παζύ της Σπίγ, και της Σκαρούσης είναι Διο-  
 σιτόβου. Κωνσταντία, κοινώς Κωνσταντζε,  
 Πόλις ἐλαδέρη, ὑπὸ τῷ ὑποπαγῶ ὄμως τῷ  
 Δουσεριακῷ Οἴκου, καὶ καλῶς ἐνδιωαμωμέ-  
 νη, κειμένη πρὸς τῷ Κωνσταντιανῷ Λίμνῳ,  
 ἔπου ὁ Ρ' ἰωὸς Ποτ: ἐκ ταύτης ἐξερχόμενος, ἔ-  
 χει κατὰ τῷ Ἀκρονίαν Λίμνῳ ἐσάθη αὐτῆ  
 ποτὲ καὶ ὑπὸ τῷ διαποτείαν τῷ Ἐπισκόπου  
 αὐτῆς: ὅς τις ὑπόκειται τῷ Μογουριτῷ Ἀρ-  
 χιεπισκόπ: εἰς αὐτῷ ἐγένετο Σαῦδος ἐν ἔτει  
 1414. καὶ τῷ ἐξῆς ἀπέχει τῆς Βασιλείας 18.  
 λέγεις πρὸς Ἀνατολῆς, 15. τῆς Οὐλμης πρὸς  
 Νότον, καὶ 7. τῆς Σκαρούσης. ἡ Κωνσταντιανὴ  
 Λίμνη, λέγεται κοινῶς Λακ δὲ Κωνσταντζε ἀ-  
 πό τῆς Κωνσταντίας Πόλεως ὀνομαδίετα, τῷ  
 ὁποίῳ ποτίζει, ἡ ὁποία ἀνομάθη καὶ Βελγασ-  
 τινῷ, καὶ Οὐσίετος, καὶ Ποδαμικῇ, εἶναι Λίμνη  
 μεγάλη μετὰ τῷ Ἐλουητίων, καὶ τῷ Σουδίτας,  
 τῆς ὁποίας τὸ Μῆκος εἶναι 40. Μιλίων. εἰς τὰ  
 πέρατα τῆς Ἐλουητίας ἀείσονται πολλὰ Πο-  
 λίσματα, τὰ ὅποια δεσπόζει ὁ Ἐπίσκοπος τῆ  
 Κωνσταντίας, οἷον ἡ Ἐπισκοπικὴ ἄλλα, καὶ ἄλ-  
 λα, ὅς τις εἶναι σὺν ἄλλοις τῶν Ἐλουητίων, κα-  
 θὼς καὶ ὁ Ἀββὰς τῷ Ἀγίῳ Γάλλῳ, καὶ ἄλλοι.  
 ὁ Καὶ μέχει τῷ δε περὶ αὐτῶ τῶν Καπώνων,  
 καὶ τῶν ἀξιολογωτέρων Πάλεων αὐτῶ, τῶν ὑπο-  
 ῥαγομένων τῇ Κοινότῃ τῶν Ἐλουητίων. πε-  
 εὶ δὲ τῶν παρῶν Ἰταλικῶν Στρατηγιῶν, αἱ  
 ὁποῖαι παράκεινται ἐνταῦθα, τῷ Λουκαίου  
 θαλάσῃ, κοινῶς Ἀββάνοι, ἡ ὁποία ὑπόκειται εἰς  
 τῷ διαποτείαν τῶν Ἐλουητίων, ἀπὸ τῷ 1512.  
 ἔκτος, τῷ Μουδρῆσι, τῷ Λουκάρου, καὶ ἡ Οὐάλλ-  
 λης Μανδία, εἰς τὸ περὶ Ἰταλίας ὁμοῦ μετὰ τῷ  
 Μεδιολανικῷ Δουκάτῳ, εἰς τὸ ὁποῖον ἀνήκου-  
 σι, θέλομεν εἰπεῖν, μείνει μόνον τὰ εἰπεῖμεν πε-  
 εὶ τῶν Συμτροφῶν τῶν Ἐλουητίων, ἐκ τῶν ὁποίων  
 εἶναι οἰκουῖτες ἐνδοκῶν τῶν Οἰκίων τῆς Ἐλουη-  
 τίας, ὅτ' Ἐπίσκοπος τῆς Κωνσταντίας, καὶ ὁ  
 Σαγγαλικὸς Ἀββὰς, περὶ ὧν εἴρηται ἀνωτέρ-  
 ρω. ὁμοίως ἐρρέθη καὶ περὶ τῆς Βισόνης Πό-  
 λεως, ἡτοι τῆς Βιέλ, καὶ περὶ τῆς Νεοκώμου.  
 ἡ δὲ Ἐἰσσιεδιλήνισία Ἀββατία, περιήρημος  
 εἰς τοὺς Περινητάς, ἀνήκει εἰς τῷ Σαίτιαν,  
 ἀπὸ τῆς ὁποίας ὀλίγον ἀπέχει, ὥστε μείνει μόν-  
 ον τὰ εἰπεῖμεν περὶ ἐκείνων τῶν Συμτροφῶν, οἱ  
 ὁποῖοι μέρος ἀείσκονται εἰς τὰ πέρατα τῆ Ἐ-  
 λουητίας, καὶ μέρος ἐξ ὧν περὶ πέρατον, ὁποῖα  
 εἶναι ἡ Γουάβη, κοινῶς Γουάβη, καὶ ἐπὶ τῶν Γερ-  
 μανῶν Γουάβη, Πόλις τῶν Ἀλδοβρόγων, με-  
 γάλη, καὶ ὀχυρὰ, καὶ χαρμίσαν, ἐν Ἐπιπέδῳ

κειμένη πρὸς τὰ πέρατα τῆ Σαβαυδίας, ἡτις τὸ  
 πάλαι ἐπέλει ὑπὸ τῷ ἐξουσίαν τοῦ Ἐπισκό-  
 που αὐτῆς, τοῦ ὑπὸ τῶν Οὐσίετης Ἀρχιεπισκο-  
 πῆς τῶν ἐφορίων τῆς Ρωμαϊκῆς Αυτοκρατορίας,  
 ταυῦ ὄμως εἶναι ἐλαδέρη, ἔχουσα τὰς στω-  
 ῖδας καὶ τῶν συμφωνίαν μετὰ τοὺς Βερνίους, καὶ  
 Τιγουεῖους τῶν φρωτόδουσαν Καπώνων τῆς  
 Ἐλουητίας. εἰς αὐτῷ ἐγένετο Ἀκαδημία  
 ἐξουσιον ὅς. Ἀυτοκράτωρ Κάρολος, ἐν ἔτει  
 1365., ἀπέχει τοῦ Καμπιεριακοῦ 15. λέγεις,  
 καὶ 7. τοῦ Ἀνγκίου, ἀπ' αὐτῆς καλεῖται ἡ Λε-  
 μανὸς Λίμνη, Λακ δὲ Γουάβη. παράκειται  
 ταύτη ἐκ τοῦ ἑτέρου μέρους τοῦ Ρ' ὀδανῆ, Προά-  
 σειον μεγαλώτατον, ἡ μέρος τῆς Πόλεως, κοι-  
 νῶς λεγόμενον Σαίτ Γερβαίς, καθεὶ ὁ Ρ' ὀ-  
 δανὸς Ποτ: ἐξερχόμενος ἐκ τῆς Λεμανοῦ Λίμ-  
 νης ἀπερᾶται ἐξ ἑξ ἑξυλίτων Γεφύρων. χω-  
 εἴζεται αὐτῇ ἡ Πόλις, ἡτις καὶ Ἀυρηλία ποτὲ  
 ἐκλήθη, εἰς τρεῖς μέρη, τὰ δύο ποτίζονται ὑ-  
 πὸ τοῦ Ρ' ὀδανῆ, τὸ τρίτον εἶναι Νῆσος, ἐπαῖω  
 τῆς ὁποίας εἶναι ἡ Ἀπότομος Πέτρα τοῦ Ποσει-  
 δῶνος, κοινῶς ταυῦ λα Πιέτρα Νεϊτόν. ὁ-  
 ταν διακωνται ὑπὸ τῶν Γάλλων, ὅσοι εἶναι ἐκ  
 τῶν Προτεσάντων, εἰς αὐτῷ τῷ Πόλιν κατα-  
 εβγουσι, αἰς εἰς Ἀσυλον. ἐδίδαξεν ἐν αὐτῇ  
 ὁ Καλουίτος, εἶτα ὁ Βίζας, ἐνοχλήθη πολ-  
 λάκις ὑπὸ τοῦ Δευκὸς τῆς Σαβαυδίας, ἐν ἔτει  
 1583. 1590., καὶ πλάταῖον ἀλάθη μετὰ πα-  
 νουργίαν, ἐν ἔτει σχεδὸν 1602. καὶ τῷ ἐξῆς. ἡ  
 Λεμανὸς Λίμνη ἐκτείνεται ἀπ' Ἀνατολῶν ἐπὶ  
 Δυσμάς εἰς λέγεις 18. ἔχει ὑπὸ Βορείως τῆς Ἐ-  
 λουητίους, καὶ ὑπὸ Μεσημβρίας τῷ Σαβαυ-  
 δίαν, καὶ ποτίζει πολλὰς Πάλαις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ.

Περὶ τῆς Οὐαλλεσίας, ἡτοι τῆς Βαλλισίας.

Ἡ Οὐαλλεσία, (ἡτις καὶ δὲ ἐνὸς λ'. κα-  
 φεται) λέγεται ὑπὸ τῶν Ἐνοπίων  
 λὲ Βαλλαίς. Μέρος εἶναι μέγα τῶν Ἐλουητίων,  
 ὅπου τὸ πάλαι ἑκατοίκουσι οἱ Σηδουνοί, καὶ οἱ  
 Οὐίραγροί, Ἐθνη τῆς Ναρβωνήσας Γαλ-  
 λίας. καὶ ἐκτείνεται ἀπ' Ἀνατολῶν ἐπὶ Δυσ-  
 μάς, μετὰ τῷ Ἐλουητίων πρὸς Βορείαν, τῷ  
 Μεδιολανικῷ Δουκάτῳ πρὸς Ἀνατολῆς, τῷ  
 Αὐγουςανῷ πρὸς Μεσημβρίαν, καὶ τῷ Σαβαυ-  
 δίας πρὸς Δυσμάς. ὅλη αὐτὴ κεῖται ὑπὸ τῆς Ἐ-  
 πορείας τῆς Ἀλπίων. ἐξ τῶν καὶ Οὐάλλης λέ-  
 γεται

Διοσιτόβου.  
 Κωνσταντ' α.  
 Κωνσταντζε.  
 Ἀκρονία.  
 Κωνσταντιανὴ.  
 Λακ δὲ Κων-  
 σταντζε.  
 Βελγαστίνῳ.  
 Οὐσίετος.  
 Ποδαμικῇ.  
 Ἐπισκοπικὴ ἄλλα.  
 Ἀββάνοι.  
 Λουκαίου.  
 Μουδρῆσι.  
 Λουκάρου.  
 Οὐάλλης Μαν-  
 δία.  
 Γουάβη.  
 Γουάβη.  
 Γουάβη.

Λεμανὸς Λίμνη.  
 Λακ δὲ Γουάβη.  
 Σαίτ Γερβαίς.  
 Αὐρηλία.  
 Πιέτρα Νεϊτόν.  
 Οὐάλλης.  
 Οὐάλλης ποτ.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟΝ ΤΗΣ ΚΑΘΗΜΕΡΗΣ

γεται, τουτέστι Κοιλίας, Ποινην ὑπὸ τῆς Ἀρ-  
 χαίων προσονομαζομένη, ἧς τῆς ὁποίας τρέ-  
 χει ὁ Ρ' οδανὸς Ποτ: ἀπέχων αὐτόθεν, ὅσον τῆς  
 ἑαυτοῦ Πηγῶν, πόσον καὶ τῆς Λεμανοῦ Λίμνης.  
 Διαιρεῖται εἰς Ἀνωτέρα, καὶ Κατωτέρα, καὶ ἡ  
 μετ' Ἀνωτέρα κλένεται πρὸς Ἀνατολὰς, ἡ δὲ Κα-  
 τωτέρα πρὸς Δυσμὰς. τῆς Ἀνωτέρας οἱ Ἐγκά-  
 τικοὶ λαλοῦσι τῷ Γερμανικῷ Διάλεκτῳ, τῆς  
 Κατωτέρας τῷ Ἑλληνικῷ Διάλεκτῳ, ἢ τοὶ  
 τῷ Ἐπιχώριον αὐτῆς. ἠρώθησαν οἱ Οὐάλλε-  
 σιοὶ μετὰ τοὺς Ἑλλητίους ἐν ἁφ' ἑαυτοῖς καιροῖς,  
 καὶ πλάττατον ἐστὶν 1533. παντοτινῶν σιω-  
 θήκῃ ἐν ἑαυτοῖς ἰβεβαίωσαν. Μητρόπολις τῆς  
 Ἐπαρχίας εἶναι Σηδουιον, Συττω ὑπὸ τῆς  
 Γερμανῶν, καὶ Συὸν ὑπὸ τῆς Γάλλων, κειμένη  
 πρὸς τὸν Ρ' οδανὸν Ποτ: ἐν Δόφῳ, μετὰ τὸν  
 Φρούριον, ὅπου τῷ διαποτείας τοῦ ἰδίου Ἐπι-  
 σκόπου πλοῦσα, ἀπέχει τῆς Βέρνης 55. Μί-  
 λια πρὸς Νότον, 65. τῆς Γενεύης πρὸς Ἀνατο-  
 λὰς, καὶ 100. τῆς Μεδιολάνων. Ἀγαυον, κοινῶς  
 Σαὶ Μαουεϊτζ, Πόλις τιμηθεῖσα μετὰ  
 τὸ Μαρτύριον τοῦ Ἀγίου Μαυρητίου, καὶ τῆς  
 σὴν αὐτῶν. εἰς αὐτῷ τῷ Πόλι, ἦτις εἶναι  
 κλειδί ὅλης ἐκείνης τῆς Ἐπαρχίας, ἕξτε οἱ  
 Ἐπίσκοποι τοῦ Σηδουίως, ὅπου τῷ ὁποίῳ ἀπέ-  
 χεται 6. λέγεις πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 17. τῆς Γε-  
 νεύης πρὸς Δυσμὰς. μεταξὺ τῆς δύο ἀνωτέρων  
 Πόλιων εἶναι Ὀκπίδουρον, ὑπὸ τῆς Ἐντο-  
 πίων Μαρτινάχ, καὶ ὑπὸ τῆς Γάλλων Μαρτί-  
 γου, Πόλις πρὸς τὸν Ρ' οδανὸν Ποτ: μετὰ Φρού-  
 ριον, ἀπέχουσα τοῦ Σηδουίως 12. Μίλια πρὸς  
 Δυσμὰς, καὶ 8. τοῦ Ἀγαυίου πρὸς Εὐρον, καὶ  
 32. τῆς Λυγούσης Πραιτωρίας πρὸς Βορῆαν.  
 αἱ λοιπαὶ ταύτης τῆς Ἐπαρχίας διέσκοπται  
 εἰς Ὀρη, καὶ εἰς Κοιλιάδας, καὶ μετὰ ἁφ' ἑαυτοῦ  
 παρονομασίας διαιροῦνται, οἷον ἡ Οὐάλλης,  
 ἢ τοὶ ἡ Κοιλίας τῆς Ἀγίας Μαρτίνας, ἡ Οὐάλλης τῆς  
 Ἀγίας Γερμανῶν, καὶ ἄλλαι.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν. Δ.

Πεὶ τῆς Γελσῶνων.

Γελσῶνες.

**Ο**ἱ Γελσῶνες λέγονται κοινῶς ἅς Γελ-  
 σῶνας, Ἐθνος τῆς Γερμανίας, οἰ-  
 κοῦντες ἐσθλὸν τῆς Ἀλπιων, πρὸς τῆς πηγὰς  
 τῆς Ρ' ῶνου, καὶ τοῦ Ὀρρου τῆς Ποτ:, ἐν τῆς Ρ' αι-  
 τίας Ἐπαρχίας, (ὅπου τὸ πάλαι ἑκατοίκου οἱ  
 Ἀλπινοὶ Ρ' αἰδοί.) ἡ ὁποία εἶναι ὅλη Ὀρεινὴ,  
 ἔχουσα πρὸς Βορῆαν Μέρους τῆς Σουηδίας, καὶ

Μέρους τῆς Ἐλουητίας πρὸς Δυσμὰς (ὅπου τῆς  
 ἁποίων χωρίζονται ἀπὸ τοῦ Ρ' ῶνου οἱ Γελσῶνες)  
 πρὸς Μεσημβρείαν τὸ Μιδιολανικὸν Δουκάτω,  
 καὶ τῷ τῶν Βενετικῶν Δεσποτείας, καὶ πρὸς  
 Ἀνατολὰς τὸ Τυρωλικὸν Κομιτάτω εἶναι δὲ  
 οὗτοι οἱ Γελσῶνες ἐλεύθεροι, καὶ μετὰ τῆς πολ-  
 λὰς συνθήκας, τελευτᾶν ἠρώθησαν ἀπὸ τῆς  
 σιωτροφίας μετὰ τοὺς Ἐλουητίους εἰς παντοτι-  
 νῶν μοιμοσύνη, ἐστὶν 471. καὶ μετὰ τοὺς  
 αὐτοὺς, ἐστὶν 1491. τὰ μέρη τῆς Ἐπαρχίας  
 τῶν Γελσῶνων εἶναι ἑξῆς, ἢ γὰρ ἡ ἀνωτέρα σιω-  
 θήκη, κοινῶς λέγεται Λίγγου Γεϊτε. β. ἢ τὸ Κα-  
 θέδρας Σιωθῆκη, ἢ τοὶ τοῦ Οἴκου τοῦ Θεῦ,  
 κοινῶς λέγεται Λίγγου δὲ λέγεται Μαϊσὸν δὲ Διέο, ἢ  
 λέγεται Καδέε. γ. ἢ Σιωθῆκη τῆς δέκα Ἐξουσιῶν,  
 κοινῶς λέγεται Λίγγου δὲ λέγεται Δροϊπύρες. τὰ λοι-  
 πὰ τρία μέρη καλοῦνται οἱ ὑποτασσόμενοι τῆς  
 Γελσῶνων, δηλαδὴ ἡ Οὐάλλης Τελίνα, καὶ τὰ  
 δύο Κομιτάτω, τὸ Κλαυεντῶσιον, καὶ τὸ Βερ-  
 μῶσιον.

2. Μητρόπολις τῆς Γελσῶνων εἶναι ἡ Κουεία, κοινῶς  
 Κοίρε, καὶ Χούρ, πρὸς τὸν Ρ' ῶνον Ποτ: κειμένη,  
 μετὰ τὸν Ἐπίσκοπον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Μο-  
 γουατινὸν Ἀρχιεπισκόπ:, μεταξὺ τῆς Κλαυ-  
 εντης πρὸς Μεσημβρείαν πόρρω λέγεις 4. τοῦ  
 Βελγαντινοῦ πρὸς Βορῆαν 6. καὶ τῆς Κωνστα-  
 τίας 8., τοῦ δὲ Τυγούρου ἀπέχει πρὸς Εὐρον  
 8. λέγεις. ἐγγύτερα πρὸς τὸν Ρ' ῶνον τῆς Κου-  
 είας εἶναι ἐκ τοῦ Βορείως ἡ Μαγία, κοινῶς Μιού-  
 κεφίλδ Πόλις. Νοτιόθεν δὲ τῆς Κουείας εἶ-  
 ναι Φουρσεράου.

3. Τὸ Κομιτάτω τῆς Κλαυεντης, κεῖται μετα-  
 ξὺ τῆς Γελσῶνων τῆς Οὐάλλης Τελίνης, καὶ τῆς  
 Ἰταλίας, τοῦ ὁποίου Πρωτεύουσα Πόλις εἶναι  
 ἡ Κλαυεννα, κοινῶς ὑπὸ τῆς Γάλλων Κλαυεννα,  
 κειμένη πρὸς τὸν Μαῖραν Ποτ: καὶ ἀπέχουσα  
 τοῦ Κόμου 46. Μίλια, 38. τῆς Κουείας, καὶ 18.  
 τοῦ Ρ' ῶνου Ποτ:, πλησίον ταύτης ἦτον καὶ ἑτέρα  
 Πόλις τὸ Πλούριον, κοινῶς Πλούρσ, ἡ ὁποία  
 πρὸς τὸ ἐπ' αὐτῆς ἐφιστάμενον ὄρος κατέχω-  
 σεν, ἐστὶν 1618., πόρρω τῆς Κλαυεννης ἦτον  
 4. Μίλια.

4. Ἡ δὲ Οὐάλλης Τελίνα λέγεται κοινῶς λέγεται  
 Βαλτελίνα, Μέρους ἦτον τῆς παλαιᾶς Ρ' αιτίας,  
 ὅπου ἑκατοίκου οἱ Οὐενονες, ἡ ὁποία εἶναι  
 ἁφορωτάτη, καὶ ἐπρομήκης, ἀπὸ Ἀνατολῶν  
 ἐπὶ Δυσμὰς ἐκτεινομένη μεταξὺ τῆς Ρ' αἰδῶν  
 πρὸς Βορῆαν, καὶ τῆς διαποτείας τῆς Οὐενῆς  
 πρὸς Μεσημβρείαν, κατὰ τῷ ὑπόρριον τῆς Ἀλ-  
 πιων τῆς Ρ' αιτικῶν, διαίρεται εἰς τρία μέρη,

Σηδουιον. Συττω. Συὸν.

Ἀγαυον. Σαὶ Μαουεϊτζ.

Ὀκπίδουρον. Μαρτινάχ. Μαρτίγου.

Οὐάλλης τῆς Ἀγίας Μαρτίνας. Ἀγίας Γερμανῶν.

Κουεία. Κοίρε. Χούρ.

Μαγία. Μιούκεφίλδ. Φουρσεράου.

Κλαυεννα. Κλαυεννα. Μαγία.

Πλούριον. Πλούρσ.

Οὐάλλης Τελίνας. Βαλτελίνας. Οὐενονες.

Μορβάνια  
Μορβίγγα  
Τίρανο  
Τίρανο

Σόνδελ  
Βόρμια

καὶ περὶ ζεταὺν ὑπὸ τοῦ Ἀδύα Ποτ· ἔχει Πό-  
λεις, Μορβάνιον, κοινῶς Μορβέγγον φέρει τὸν  
Ἀδύαν Ποτ·, ἀπέχουσα πρὸς Λαρείας Λίμνης  
8. Μίλια, Τίρανον κοινῶς Τίρανο, Πόλις  
πρὸς τὸν Ἀδύαν Ποτ·, ἀπέχουσα τοῦ πέρα-  
τος πρὸς Ἰταλίαν, καὶ πρὸς τὴν Οὐκραινὴν Δυνα-  
στείαν 6. Μίλια, καὶ 30. πρὸς Λαυκίαν, καὶ πρὸς  
Λαρείου Λίμνης πρὸς Ἀνατολὰς. Σόνδελον,  
κοινῶς Σόνδελ· εἰς αὐτὴν τὰς Πόλεις προσί-  
θεται καὶ τὸ Βόρμιο, κοινῶς Βόρμια, Πόλις  
Πρωτεύουσα πρὸς αὐτὴν καλυμμένη Κομιτάτου,  
καὶ τὰ λοιπὰ.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν . Ε .

Περὶ τῆς Λοθαειγγίας, ἧτοι  
τῆς Λορρένς,

**Α**νωτέρω εἰρήκαμεν περὶ ἐκείνων τῶν  
μερῶν τῆς Γαλλίας, τὰ ὅποια συ-  
στοιχῶσι μὲ τὴν Ναρβωνικὴν, Ἀκουιτανικὴν,  
καὶ Λουγδονικὴν Γαλλίαν, προσέτι καὶ ἐκ τῆς  
Βελγικῆς, οἷον τὸ περὶ τῆς Πικαρδίας, τῆς  
Καμπανίας, τῆς Ἐλουητίας, καὶ τοῦ Κομι-  
τάτου τῆς Βουργουνδίας. Θέλοντες δὲ ἐπὶ τοῦ  
παρόντος νὰ περιγράψωμεν καὶ ἐκείνας τὰς δε-  
καπτητὴ Ἐπαρχίας, αἱ ὅποια κυρίως, καὶ μό-  
νον κατὰ τοὺς καιροὺς, σφύζουσι τὸ νό-  
μα τῶν Βελγικῶν, δεῖ εἶναι δυνατὸν νὰ εἰσελ-  
θῶμεν εἰς αὐτὰς, αἰσῶς καὶ φραῶν δεῖ διέλ-  
θῶμεν δὲ τῆς Λοθαειγγίας, καὶ μάλιστα ὅτι  
αὐτὴ ἀμφιβάλλεται, εἰς ποῖαν ἄρα Κυριότητα  
καὶ Δυναστείαν ὑποκρίνεται βεβαίως, ἔσον-  
τας καὶ νὰ εἶναι μετὰ τῆς Γαλλίας, καὶ τῆς  
Γερμανίας· ἀλλὰ μὲ ὅλον ὅπου κυριάζεται ὑπὸ  
τῶν Γάλλων, δεῖ εἶδέναι ὅμως ἀκόμη εἰς τὴν  
ἐξουσίαν αὐτῶν ἄλλο, παρὰ τὸ Ἐπισκοπάτον,  
ὅπου κείται πρὸς τὴν Μάισαν, καὶ Μωσέλλαν  
τοὺς Ποταμοὺς.

2 Ἀπὸ τῆς Ἐπαρχίας τὸ πέλας ἐστίν ὑπὸ τὴν  
ἐξουσίαν τοῦ πρώτου Λοθαείου, τοῦ Ἐγγόνου  
τοῦ Μάγνου Καρόλου, καὶ τοῦ τοῦ Λοδοβίκου  
τοῦ Ἀυτοκράτορος, καὶ Βασιλέως τῆς Φραγ-  
κίας, ὁ ὁποῖος ἐμοίρασε τὸ βασιλείου τῆς Φραγ-  
κίας εἰς τοὺς τρεῖς γιούς ὅπου εἶχε, καὶ εἰς μὴ  
τὸν Λοδοβίκον τὸν πρώτον καὶ ἔδωκε τὴν Ἰτα-  
λίαν, μὲ ἀξιώμα Καίσαρος, εἰς δὲ τὸν Κάρο-  
λον τὸν τεττογόνον τὴν Προβηγκίαν, καὶ τὴν  
Ναρβωνικὴν Γαλλίαν, εἰς δὲ τὸν Λοθαεῖον τὸν  
δωδεκγόγονον ἐπέθετο τὸ μέρος, τὸ ὅποιον ἐκα-

λεῖτο Ἀυσρασία, καὶ ἀπ' αὐτοῦ τοῦ Λοθαεῖου  
τοῦ πρώτου Βασιλέως αὐτῆς, ὀνομάθη Λοθα-  
ειγγία, αἰσῶν γὰρ εἰποῦμεν Λοθαεῖν Ρέγγου,  
ἧτοι τοῦ Λοθαεῖου Βασιλέως, ἡ ὅποια ἀπ' οὗ  
ἔλαβεν ἄλλους καὶ ἄλλους Βασιλεῖς, καὶ Ἡγε-  
μόνας, ὑπετάγη καὶ εἰς τὴν Ἀυτοκρατείαν τῆς  
Γερμανίας, μὲ ὅλον ὅπου εἶχε Πείργιπα Δπο-  
λελυμένης ἐξουσίας· ἔπειτα χωρίσθη ἡ  
Ἐπαρχία αὐτῆς, τῆς Βραβαντίας δηλαδὴ, ἡ  
ἰσοία ὀνομάζεται πρότερον Κατωτέρα Λοθα-  
ειγγία, καὶ ἄλλων, ἰσους ἄλλῃ πλεοναῖον εἰς  
τοιαύτῳ κατέσταν, ὥστε νὰ ἔχη ἄλλους, ὅπου  
μὲν Δυσμῶν τὴν Καμπανίαν, ὅπου δὲ τὸ Βο-  
ρρῖως τὸ Λουξεμβουργικὸν Δουκάτον, καὶ τὸ  
Βιπορτινὸν, ἀπ' Ἀνατολῶν τὴν Ἀλσατίαν,  
καὶ ὅπου Μισσημβείας τὸ Κομιτάτον τῆς Βουργου-  
δίας· ὀνομάζεται αὐτὴ ἡ Λοθαειγγία ὑπὸ τῶν  
Ἐπιτοπίων τὰ Λοραίνε, καὶ διαίρεται εἰς τρία  
μῆρη, δηλαδὴ εἰς τὴν ἰδίαν Λοθαειγγίαν, ἡ  
ὅποια κλίνει πρὸς Ἀνατολὰς, εἰς τὸ Βαρλώσιον  
Δουκάτον, καὶ εἰς τρία Ἐπισκοπάτια.

3 Οἱ ἐπιστημότεροι Ποταμοὶ τῆς Λοθαειγ-  
γίας, ὑπὸ τῶν ὁποίων ποτίζεται, εἶναι οὗτοι.  
ἡ Μάισας, κοινῶς ὑπὸ τῶν Γάλλων τὰ Μάισα, καὶ  
ἔχει τὰς ἀρχὰς ἐν τῇ Καμπανίᾳ Ἐπαρχίᾳ,  
πλησίον τῆς Μάισα Κώμης, καὶ δὲ πολλῶν  
Ἐπαρχιῶν, καὶ Πόλεων διερχόμενος, διεχό-  
μετός ἐν αὐτῷ καὶ ἄλλης Ποτ·, πίπτει πλεον-  
ταῖον εἰς τὸν Ὠκεανόν, κάτωθεν τοῦ Δορδράκου  
ὁ Μωσέλλας, ὅστις καὶ Μωσιλίας λέγεται, καὶ  
ὑπὸ τοῦ Πτολεμῆ· Ὁβελγικός, καὶ κοινῶς  
Μωσέλλε, ἔχει τὰς ἀρχὰς ἐν τῇ Λοθαειγ-  
γίᾳ ἐκ τῆς Οὐογνησοῦ Ὁρος, ὀλίγον ἀνωτέρω  
τῆς Βύσανο Κώμης, εἰς τὸ πέρασ τῆς Ἀλσα-  
τίας, καὶ τῆς Κομιτάτου τῆς Βουργουνδίας, καὶ  
διεχόμενος ἐν αὐτῷ καὶ ἄλλους Ποτ·, σμίχεται  
πλεονταῖον μὲ τὸν Ρῆνον, πρὸς τὰς Συρροίας,  
ἧτοι τὰς Κυφλουσίης· ἡ Σαρανός, ὅστις καὶ Σαρωνίς  
Σάρτας, καὶ Σάρας καλεῖται, καὶ κοινῶς Σάρ-  
τὰς ἀρχὰς ἔχει πλησίον τῆς Σαλμώνης Πό-  
λεως τῆς Λοθαειγγίας, εἰς τὸ πέρασ τῆς Ἀλ-  
σατίας, καὶ σμιγόμενος μὲ τὸν Μωσέλλαν,  
πλησίον τῶν Τριουίρων τῆς Πόλεως· ἐκ τοῦ  
Οὐογνησοῦ Ὁρος ἀρχεται καὶ ἡ Ἄραρ, κοινῶς  
τὰ Σαῶν, ὅστις σμίχεται μὲ τὸν Ρῆνον, καὶ  
ὀλίγον κάτωθεν τῆς Λουγδούνης· ἡ Οὐογνησοῦ  
τὸ Ὁρος λέγεται κοινῶς τὸ Μόντ δὲ Βάυγα·  
ἐκτείνεται μετὰ τῆς Λοθαειγγίας, καὶ τοῦ  
Κομιτάτου τῆς Βουργουνδίας, καὶ τῆς Ἀλσα-  
τίας, ὅπου τῶν ὁποίων χωρίζεται αὐτῷ, εἰς τὴν  
ὅποιαν

Λοθαεῖα

Λοθαειγγία

τὰ Λοραίνε

Μάισα π.  
τὰ Μάισα π.

Μωσέλλε π.  
Ὁβελγικός

Μωσέλλε π.

Ἄραρ π.

τὰ Σαῶν π.  
Οὐογνησοῦ π.

τὰ Μόντ δὲ  
Βάυγα π.

Λοθαειγγία

Ε.Υ.Δ.Π.Κ.Ε.Π.  
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ὅποῖον εἶναι καὶ ὁ Οὐογνησὸς Δρυμὸς. ἡ Διά-  
λεκτος τῆς Λοθαριγγίων εἰς τὴν περισσοτέραν  
τῆς εἶναι Γαλλικὴ. καὶ τὰ λοιπὰ.

4 Τῆς ἰδίας Λοθαριγγίας πρωτεύουσα Πό-  
λις εἶναι Νάγκιον, κοινῶς Νάτζου, καὶ Νάνω,  
ἧτις καὶ ἐξελυμίνως φροφίται Ναγκίον,  
κειμένη πρὸς τὸν Μούρταν Ποτ., καὶ εἶναι διττὴ,  
ἡ μὲν παλαιά, κοινῶς λέγεται Αἴουρ Βίλλε, ὅπου  
εἶναι ὁ ὄρος τοῦ Δουκὸς, ἡ δὲ νέα, ἧτις λέγεται  
Βάατε Βίλλε, καὶ ἀρίσταται χερσὶν 5. λέγεις τῷ  
Τούλλου πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ ὀλίγοις περὶ αὐ-  
τῶν τῷ Μαρσαλίῳ πρὸς Δυσμὰς: εἶναι αἰαία,  
καὶ καλῶς κατοικημένη, καὶ ἦτον ὄχυρά, ἀλλὰ  
ληφθεῖσα ὑπὸ τῶν Γάλλων ἐν ἔτει 1633. καὶ

1661, ἄρα καὶ τὰ ὄχυράματα ταύτης ἐκρημνί-  
σθησαν. Οὐαλδριγγα, καὶ ὑπὸ τῶν Γάλλων  
Βαουρδρεβάνγα, Πόλις πρὸς τὸν Σαραυὸν  
Ποτ., ἧτις καταλάβη ὑπὸ τοῦ πρὸ ὀλίγοις  
Λοθαριγγικοῦ πολέμου, ἀπέχεται τῶν Μίτων  
πρὸς ἀνατολὰς 7 λέγεις, ὅσας καὶ τῆς Οὐίλλης  
τῷ Θιάδου. Σάρρατ Κάστρα, ἡ Πόλις Σαράυι,  
κοινῶς Σαρβρούκ, τυπῆσι Γέφυρα, ἡ Προά-  
κειον τῷ Σαραυὸν Ποτ., Πόλις κειμένη πρὸς  
τὸν Σαραυὸν Ποτ., ὑπὸ τῷ ὄρει τῷ ἰδίου  
αὐτῆς Κόμητος, 4. λέγεις ἀπέχεται τῷ Βιποκ-  
τίου πρὸς Δυσμὰς, καὶ 10. τῷ ἑτέρῳ Κάστρου

πρὸς Βορῆαν. Κάστρον, κοινῶς Καστὸν. Σα-  
λίται κοινῶς Σάλια. Σαρβέρδον, Πόλις  
αὐταί. καὶ δύο λέγεις ξέμακρα τοῦ Ναγκίον  
εἶναι ἡ Ἀλμοστία κοινῶς Ἀμάντζι, Πόλις  
τὸ πάλαι ἐξαιρετὸς. δεξιόθεν τῆς Μιξοπέ-  
λειως παράκεινται Μαρσαλίον, κοινῶς Μάρ-  
σαλ Πόλις μικρά, ἀλλὰ καλῶς ὀχυρωμέ-  
νη, πρὸς τὸν Σέλλα Ποτ., ὑπὸ τῷ ὄρει τῷ  
τῶν Γάλλων, ἀπέχεται 5. λέγεις τοῦ Νάτζου,  
καὶ μίαν τῷ Μοϊουβίικ πρὸς Ἀνατολὰς. Μοϊου-  
βίικον, κοινῶς Μοϊουβίικ, Πόλις ὀχυρωμένη  
πρὸς τὸν Σέλλα Ποτ.: Δουοδικίακοι, κοινῶς  
Διεύζι, Πόλις ὄχυρά ποτὶ, ἀπέχεται τοῦ πέ-  
ρατος τῆς Ἀλσατίας πρὸς Δυσμὰς 7. λέγεις.

ἔλεγετο αὐτὴ καὶ Δίλμη. αὐτὴ ἦτον ἡ Δωδε-  
κάκωμος τῶν Μεδιοματείων. καὶ Σαραυὸν-  
κα, κοινῶς Σαρβούργ, Πόλις πρὸς τὸν Σα-  
ραυὸν Ποτ.: ἀπέχεται τῆς πρὸ Τριουίρω  
Περιοχῆς 10. μίλια πρὸς Μισημβείαν, καὶ  
13. τῷ Λεξιμβούργου πρὸς Ἀνατολὰς. Σαλ-  
μάν, κοινῶς Σάλμ, Πόλις πρωτεύουσα μὲν  
Κάστρου κειμένη ἐξ ὄρου τοῦ Οὐογνησὸς ὄρους, καὶ  
ἀπέχεται 8. λέγεις τῷ Ἀργουοράτ πρὸς Δυσ-  
μὰς, καὶ 14. τῷ Μαρσαλίῳ πρὸς Ἐδρον. Φαλ-

σέβουργον, κοινῶς Φαλτζβούργ, Πόλις σμι-  
κρά, καὶ ὄχυρά, εἰς τὸ πέρασ τῆς Ἀλσατίας,  
πρὸς τῷ Ἰπάρειαν τῷ Οὐογνησὸς ὄρους, ἔχου-  
σα τίτλον Πειγκιπάτου, καὶ ἀπέχεται 7 λέ-  
γεις τῆς Ἀργουοράτ, καὶ 16. τῷ Ναγκίον πρὸς  
Ἀνατολὰς. εἰς τὸ αὐτὸ πέρασ τῆς Ἀλσατίας εἶ-  
ναι καὶ Λυμβίλλε, Πόλις. Ρασίελα, κοινῶς  
Ρασίερες, Ἀδύξ Σαλίνας ἐπονομαζομένη,  
Πόλις πρὸς τὸν Μούρταν Ποτ.: ἀπέχεται τοῦ  
Ναγκίον 3. λέγεις πρὸς Ἐδρον, καὶ 6. τοῦ Τούλ-  
λου πρὸς Ἀνατολὰς. Ὑπὸ τῷ Ναγκίον πρὸς Μι-  
σημβείαν ἀπέχεται, Οὐαλδριγγίον, κοι-  
νῶς Βαυδριγγίον, Πόλις μὲν Κάστρον, ἐν ὄρει  
κειμένη, μὲν τίτλον Πειγκιπάτου, ἀπέχεται  
5. λέγεις τῷ Τούλλου πρὸς Νότον, καὶ 6. τοῦ  
Ναγκίον, 2. δὲ τοῦ Μιρικουρτίου. Μιρικουρτίον,  
κοινῶς Μιρικουρτ, Πόλις τῆς αὐτέρας Λο-  
θαριγγίας, πρὸς τὸν Μαϊδῶνα Ποτ.: κατὰ  
τὸν Οὐογνησὸν τὸ ὄρος, πόρῳ τοῦ Ναγκίον  
7. λέγεις, καὶ 6. τῷ Τούλλου. Νιόκωμον, κοινῶς  
Νιουφασέλ, Πόλις λέγεται Μόττε Δαρτί, Πόλις  
πρὸς τὸν Ἀραρα Ποτ.: καὶ πλησίον τῶν Πηγῶν  
αὐτῶν Πλουβίερες, Κομὴν περιήρημος ἐξ τῶν  
Θιρμῶν, ὅπου ἔχει πρὸς τὸν Μωσέλλαν Ποτ.:  
εἶναι Ῥομαϊκὸν ὄρος, κοινῶς Ῥεμιριμάντ,  
Πόλις πρὸς τῷ Ἰπάρειαν τῷ Οὐογνησὸς ὄ-  
ρους, μίαν λέγαν ἀπέχεται τοῦ Κομιπέτ τῆς  
Βουργουιδίας. Σπινάλιον, κοινῶς Ἐσπινάλ,  
Πόλις πρὸς τὸν Μωσέλλαν, 3. λέγεις ἀπέχου-  
σα τοῦ Ῥομαϊκοῦ ὄρους, 5. τοῦ Μιρικουρ-  
τίου πρὸς Ἐδρον, καὶ 10. τοῦ Ναγκίον πρὸς  
Μισημβείαν. Βαύον, Κασέλλον, κοινῶς Κα-  
σέλ, τῷ Μωσέλλα παρονομαζόμενον, πρὸς τὸν  
Βόγασον Ποτ.: καὶ τὰ λοιπὰ.

5 Τὰ Βαρρῶσιον Ἀγκάτον μᾶλλον πρὸς Δυσ-  
μὰς κλίται, κειμένη πρὸς τὸν Μάισαν Ποτ.: καὶ  
μέχει τοῦ Μωσέλλα ἐκτενόμενον, τοῦ ὅποιου  
εἶναι Πρωτεύουσα Πόλις, Βαρρῶδουκον, κοινῶς  
Βαρρῶν Δουκ ἐν τῷ πρὸ κατοικηθῆ κειμένη, μὲν  
Κάστρον ὄχυρον, πρὸς τὸν Ὀρνάιν Ποτ.: ἀπέ-  
χεται τοῦ Ναγκίον 5. λέγεις, καὶ 13. τῷ Κα-  
παλαύνε, εἶναι αἰαία, καὶ καλῶς κατοικημέ-  
νη. Κλαρομόγιον, κοινῶς Κλαρομόγτ Ἐν Ἀρ-  
γῶντι ἐπονομαζόμενον, Πόλις μικρά, ἐν  
λόφῳ κειμένη, 6. λέγεις ἀπέχεται τοῦ Οὐίρ-  
δούκ πρὸς Δυσμὰς, καὶ 3. τοῦ Ἰερού τοῦ Μι-  
κίλλου, κείται πλησίον τῷ Ἀδρ Ποτ.: Οὐίρ-  
κουλίελα, κοινῶς Βαυκουλιούρα, Πόλις  
πρὸς τὸν Μάισαν Ποτ.: Κομιέρκιον, κοινῶς  
Κομιέρτζου, Πόλις μικρά, πρὸς τὸν Μάισαν  
Ποτ.

Ναγκίον  
Νάτζου.

Οὐαλδριγγίον  
Βαυδριγγίον.

Ξέμακρα.  
Σαρβρούκ.

Κάστρον.  
Καστὸν.  
Σαλίται.  
Σαλίαι.  
Σαλίαι.  
Σαρβέρδον.  
Ἀλμοστία.  
Ἀμάντζι.  
Μαρσαλίον.  
Μάρσαλ.  
Σέλλα.

Μοϊουβίικ.  
Δουοδικίακοι.  
Διεύζι.

Δίλμη.

Σαραυὸνκα.

Σαρβούργ.

Σαλμάν.  
Σάλμ.

Φαλτζβούργ.

Λυμβίλλε.  
Ρασίελα.  
Ρασίερες.

Οὐαλδριγγίον.  
Βαυδριγγίον.

Μιρικουρτίον.  
Μιρικουρτ.  
Μαϊδῶνα π.

Νιόκωμον.  
Νιουφασέλ.  
Λαμῆττι.  
Δαρτί.  
Πλουβίερες.

Ῥεμιριμάντ.  
ὄρος.  
Ῥεμιριμάντ.

Σπινάλιον.  
Ἐσπινάλ.

Βαύον.  
Κασέλλον.  
Κασέλ.

Βαρρῶσιον.

Βαρρῶδουκον.  
Βαρρῶν Δουκ.  
Ὀρνάιν π.

Κλαρομόγιον.  
Κλαρομόγτ.

Ἀδρ π.  
Οὐίρ.  
Βαυκουλιούρα.

Κομιέρκιον.  
Κομιέρτζου.



Σαν Μιχέλ.

Βιζυλίε  
Σιζιό.  
Αστύ.  
Γβλιόδωρον.  
Κέφλασ.  
Βιζύλλα.  
Μινσιπόντα.  
Πόντ Αμμουσόν.

Νομειόν.

Λιγγέβου.  
Λογγόβου.

Ποτ: ἀπὸ τῆς Γέρε τῆς Ἀγίου Μιχαήλ 3. λέγες, καὶ 5. τῆς Τύλλου πρὸς Ἀνατολὰς. Γέρον τῆς Ἀγίου Μιχαήλ, κοινῶς Σαν Μιχέλ, Πόλις πρὸς τὸν Μάσαν Ποτ: μετὰ τῆς Τύλλου πρὸς Νότον, καὶ τῆς Οὐιρδουίου πρὸς Βορῆαν. μετὰ τῆς δὲ τῆς Μάσα, καὶ τῆς Μωσέλλα τῆς Ποτ:, εἶναι Βετζελίλε, πλησίον τῆς Οὐαλδεμοντίου. Σζααῦ, Εσείν, καὶ Γβλιόδωρον, κοινῶς Κόνφλασ, ἐπονομαζομένη Ἐν Γαρτίου, Πόλις πρὸς τὸν Ορμαν Ποτ:. ὑπάτιον λέγεται τὸ Γβλιόδωρον εἶναι τὸ Βεουβίλλε. πρὸς δὲ τῆς Μωσέλλα Ποτ: εἶναι Μονατίποντον, κοινῶς Πόντ Αμμουσόν, Πόλις εὐδοξος μετὰ τῆς Ἀκαδημίας, ὅπου ἔχει, πρῶτον εἴτε 1573. ὑπὸ Καρόλου τῆς Καρδιάλειας, ἀπέχει τῆς Νακέτου 5. λέγες πρὸς Βορῆαν, 2. τῆς Νομειίου πρὸς Δυσμὰς, καὶ 5. τῆς Τύλλου πρὸς τὸν Κακίαν. Νομειόν, κοινῶς Νομειόν, Πόλις πρὸς τὸν Σέλλαν Ποτ:, ἀλλ' αὐτὴ εἶναι εἰς τὸν περὶ τὸν Ἰθὸ Μειτῆ εἰς τὸ Λουξεμβουργικὸν πέρασ εἶναι Λογγόβικον, κοινῶς Λογγόβου, Πόλις ὄχυρά, ἀπέχουσα 5. λέγες τοῦ Μονμενδίου πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 5. τῆς Οὐίλλης τοῦ Θεόδωρος.

6 Τελύτατον εἶδον τῆς περὶ τὸν τῆς Λοθαεργίας κείνται τὸ τρία Ἐπισκοπάτε, ἧ ὁποίων αἱ Πόλεις ἔχουσαι Περιοχὰς, εἶναι αὐταί. Μί-

π, κοινῶς Μιτζ, Τύλλον, κοινῶς Τοούλ, καὶ Μίτη. Οὐκρόδουον, κοινῶς Βέρδον, καὶ τὸ πάλαι ἦσαν τῆς Αὐτοκράτορος, ἀλλ' ἐπάρθησαν ὑπὸ τῆς Γάλλων, καὶ ἐβεβαιώθησαν εἰς αὐτοὺς ἕκ τῆς Μοναρχεακῆς σωθῆνης. ἔφερουσι δὲ τῆς λαίπης Λοθαεργίας τῶ λόγῳ τῆς Διαστοτείας. ἡ Μίτη ἐλέγεται τὸ πάλαι Διουόδουρος, πρῶτον τῆς Μεδιοματερικῶν, κείνται πρὸς τὸν Μωσέλλαν Ποτ:, ὅπου δέχεται τὸν Σέλλαν, ἔχουσα Φρούριον ἰχυρὸν, καὶ Παρλαμεντόν, ἦτοι Θρόνον τῆς αὐτοκράτορος Κουρίας, εἶναι Πόλις μεγάλη, περικυκλωθῆ ὑπὸ τοῦ ἑ. Καρόλου τοῦ Αὐτοκράτορος, εἴτε 1552., ἀλλὰ ματαίως, ἀπέχει τῆς Βίλλας τοῦ Θεόδωρος 4. λέγες πρὸς Μεσημβρίαν, λέγεται καὶ Μίται, καὶ κοινῶς Μιτζ ὡς εἴρηται. Τοῦλλον, κοινῶς Τοούλ, Πόλις πρῶτον τῆς Λοκῶν, πρὸς τὸν Μωσέλλαν Ποτ:, κτιθῆσα ὑπὸ Τύλλου Οσιλίου τοῦ γ' Βασιλέως τῆς Ρωμαίων, ἀπέχει τῆς Μειτῆ 10. λέγες, καὶ 9. τῆς Βάρροδούκου πρὸς Ἀνατολὰς. Οὐκρόδουον, κοινῶς Βέρδουον, Πόλις μεγάλη, καὶ ὄχυρά, μετὰ Φρούριον ἰχυρὸν πρὸς τὸν Μάσαν Ποτ: κειμένη, 10. λέγες ἀπέχουσα τῆς Μειτῆ πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 15. τοῦ Καταλαύνου πρὸς Δυσμὰς. καὶ αἱ τρεῖς αὐταί Πόλεις ἔχουσι Θρόνους Σπισκόπων.

Διουόδουρος

Μίται  
Μιτζ.  
Τύλλου.  
Τοούλ.

Οὐκρόδουον.  
Βέρδουον.

# Τ Μ Η Μ Α Π Ε Μ Π Τ Ο Ν

## Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Π Ρ Ω Τ Ο Ν.

Περὶ τῆς Βελγίου, ἦτοι τῶν 17. Βελγικῶν Ἐπαρχιῶν.

Βέλγιον.

Γερμανία.  
Κατωτέρα.

**Μ**έρος τῆς παλαιᾶς Βελγικῆς Γαλλίας εἶναι τὸ Βέλγιον, τὸ ὁποῖον γειτνιάζει μετὰ τὸν Ὠκεανόν, ἔκτείνεται πρὸς Βορῆαν, λεγόμενον καὶ Κατωτέρα Γερμανία, ὡσαν ὅπου ὅλος ἐπὶ τὸς ὁ ὅπως εἶναι χθονομαλῶτερος νῦν πρὸς τὸν Ὠκεανόν, ὅπου οἱ Ὀρροι τῆς Γαλλίας καὶ Γερμανίας κατὰ πολλὰ εἶναι συγκεχυμένοι, καὶ ὅτι ἡ ἕξλεκτος τούτου τοῦ Ἐθνοῦς εὐ πολὺ ἔφερει τῆς Διαλέκτου τῆς Γερμανῶν. ἔχει Ὀρους τανυῶς ὑψητέρους, παρά τὸν παλαιὸν καιρὸν, οἱ ὅποιοι εἶναι ὑποὶ τῆς Βορῆας ὁ Ὠκεανός, ἀπὸ Δυσμῶν καὶ Μεσημβρίας ἢ Γαλλία, ἦτοι ἢ Φραγκία, καὶ

ἀπ' Ἀνατολῶν ἢ ἰδίως Γερμανία. καλεῖται κοινῶς ὅλον τὸ Βέλγιον ὑπὸ τῆς Ἑρτοπίων Νεδερλανδτ, ὑπὸ τῆς Γάλλων λέ Παίς Βας, καὶ ὑπὸ τῆς Ἰταλῶν κοινῶς Παέζε Βάσσε. ὁμοίως καὶ Φιανδρα, ἀπὸ μιᾶς Ἐπαρχίας αὐτῆς, τῆς Φλανδρείας δηλαδὴ, καὶ τῆς τῆς Βέλγιον, τὸ ὁποῖον περιέχει δεκάεπτα Ἐπαρχίας, εἶναι τὸ πλέον ἔξαιρετο, καὶ ἀξιολογώτερον ὅλης τῆς Εὐρώπης, ἕκ τῆς πλῆθος τῆς Πόλεως, καὶ τῆς Χωρίων, ἕκ τῆς δούλοισιν καὶ καλλώπιισιν τοῦ τόπου, καὶ τῆς Ἀγρῶν, ἕκ τῆς ἀφόρους ἀραγματείας, ὅπου εἰς τὰς Πόλεις αὐτῆς γίνονται, ὡσαν ἕκ τῆς Θαλάσσης, ὅσον καὶ ἕκ τῆς

Νεδερλανδτ.

λέ Παίς βας.

Παέζε βάσσε.

Φιανδρα.

Φλανδρείας.

Πόλεως.

Χωρίων.

ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006